ARPA

Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente

dell'Emilia - Romagna

*** * ***

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2013-746 del 08/11/2013
Oggetto	Sezione Provinciale Arpa di Ferrara. Affidamento diretto all'Istituto Delta Ecologia Applicata Srl di un servizio di ricerca nell'ambito del programma di ricerca "ISPRA GLICOL". CIG ZAD0C49707 Oneri per la sicurezza Euro 0,00. Importo Euro 2.500,00 + IVA 22% .
Proposta	n. PDTD-2013-758 del 08/11/2013
Struttura adottante	Sezione Di Ferrara
Dirigente adottante	Coppi Simona
Struttura proponente	Laboratorio Integrato
Dirigente proponente	Trentini Pier Luigi
Responsabile del procedimento	Trentini Pier Luigi

Questo giorno 08 (otto) novembre 2013 presso la sede di Via Bologna, 534 in Ferrara, il Direttore del/della Sezione Di Ferrara, Dott. Coppi Simona, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Sezione Provinciale Arpa di Ferrara. Affidamento diretto all'Istituto Delta Ecologia Applicata Srl di un servizio di ricerca nell'ambito del programma di ricerca "ISPRA GLICOL". CIG ZAD0C49707 Oneri per la sicurezza Euro 0,00. Importo Euro 2.500,00 + IVA 22% .

VISTI:

- la D.D.G. 75 del 13/12/2012 avente ad oggetto "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2013-2015,del Piano Investimenti 2013-2015, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2013,e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2013;
- la D.D.G. n. 76 del 13/12/2012 recante "Approvazione delle Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità del budget di esercizio ed investimenti per l'esercizio 2013.";
- la D.D.G. n. 19 del 15/02/2013 avente ad oggetto "Programma di acquisizione di beni e servizi della Sezione Provinciale di Ferrara per l'esercizio 2013"

RICHIAMATI:

- il Decreto Legislativo n. 163/2006 e s.m.i., e in particolare l'art.125 "Lavori, servizi e forniture in economia";
- gli artt. 329 e ss. del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 "Regolamento di esecuzione e di attuazione del d.lgs. 163/2006";
- il "Regolamento ARPA per le forniture di beni e servizi in economia" approvato con D.D.G. n. 83 del 21/12/2012;

PREMESSO:

- che con determina n. 7 del 07/01/2013 è stata sottoscritta convenzione tra Arpa -Ferrara e ISPRA, regolante la reciproca collaborazione tecnica e scientifica avente per oggetto la messa a punto e l'applicazione di protocolli sperimentali finalizzati allo studio degli effetti combinati tra Glicol Dietilenico e acque di produzione/strato, al fine di valutarne gli eventuali rischi associati al loro scarico in mare dalle piattaforme petrolifere durante le fasi di estrazione degli idrocarburi, nell'ambito del Programma di Ricerca ISPRA GLICOL;
- che con tale convenzione Arpa ha assunto l'obbligazione relativa alla messa a punto e applicazione dei protocolli sperimentali per l'esecuzione di saggi di tossicità a lungo termine con molluschi, crostacei e pesci marini per la valutazione ecotossicologica del Glicol Dietilenico (DEG numero CAS 111-46-6), quale additivo chimico utilizzato durante la fase di estrazione e produzione di idrocarburi in mare, da rilasciare in mare attraverso le acque di produzione/strato scaricate dalle piattaforme petrolifere, al fine di inibire la formazione di idrati;
- che a fronte dell'esecuzione di tale attività (iniziate a decorrere dal 27/09/2012 e che si

concluderanno il 31/12/13) ISPRA corrisponderà ad Arpa un contributo di Euro 40,000,00 a titolo di rimborso spese e che si è aperta relativa scheda progetto con codice 12FE2, con l'indicazione sia del ricavo che dei costi operativi, anche esterni, previsti per la realizzazione delle attività ad essa afferenti;

DATO ATTO:

- che il responsabile del programma di ricerca, Dr. Pier Luigi trentini ha sottolineato l'esigenza di affidare all'esterno lo svolgimento di una parte dell'attività di ricerca per l'implementazione dei un metodo per saggi biologici a lungo termine con il mollusco bivalve *Tapes philippinarum* ed in particolare di esternalizzare le seguenti attività:
  - reperimento di riproduttori di *Tapes philippinarum,* identificazione del loro stato di maturità, induzione dell'emissione dei gameti e fecondazione;
  - allevamento in condizioni controllate delle larve e dei giovanili di Tapes philippinarum ottenuti;
  - messa a disposizione di circa 1000 molluschi di taglia idonea (3-5 mm) per i saggi, suddivisa in 4-5 lotti di 200 organismi, da effettuarsi durante il periodo previsto;
  - messa a disposizione di alghe idonee per l'alimentazione dei molluschi, da somministrare durante i saggi;
  - trasferimento competenze e partecipazione alla sperimentazione finalizzata ad individuare le condizioni ottimali per il mantenimento presso i laboratori di ARPA-Ferrara dei giovanili di Tapes philippinarum durante i saggi ecotossicologici: partecipazione alla progettazione delle camere test, alle prove per identificare un'acqua marina naturale o sintetica idonea, alle prove di alimentazione, ai saggi ecotossicologici
- che dopo aver opportunamente verificato che:
  - non sono attive convenzioni Consip di cui all'art. 26, comma 1, della legge n. 488/1999 aventi ad oggetto servizi comparabili con quelli relativi alla presente procedura di approvvigionamento;
  - non sono attive convenzioni Intercent-ER di cui all'art. 21, della legge regionale n. 11/2004 aventi ad oggetto servizi comparabili con quelli relativi alla presente procedura di approvvigionamento;
  - il servizio di cui trattasi non trova copertura nelle categorie merceologiche oggetto del mercato elettronico della PA;
- il Dr. Pier Luigi Trentini ha attestato attraverso apposita dichiarazione di affidamento diretto (Mod. 2 P70411/ER agli atti dello Staff Amministrazione) che ricorrono le condizioni che legittimano a procedere ad un affidamento diretto all'Istituto Delta Ecologia Applicata srl in

quanto l'attività deve essere svolta sul territorio ferrarese per consentire un rapido trasferimento degli organismi dai laboratori di produzione ai laboratori Arpa e dell'istituto Delta Ecologia Applicata è documentata la conoscenza necessaria per adempiere con efficacia ed affidabilità all'incarico di cui sopra, anche alla luce delle precedenti collaborazioni instaurate con Arpa;

CONSIDERATO INOLTRE:

- che si è richiesto quindi apposito preventivo all'Istituto Delta Ecologia Applicata srl per lo svolgimento delle attività sopra descritte per il periodo ottobre – dicembre 2013 con nota inviata via PEC (prot.PGFE/2013/6016 del 05/09/13):
- che il fornitore ha trasmesso propria offerta (prot. PGFE/2013/6417 del 24/09 agli atti dell'ufficio amministrativo), riportante le condizioni economiche contrattuali relative, unitamente alla documentazione amministrativa richiesta ai fini della correttezza dell'affidamento in oggetto e quotando la prestazione per Euro 2.500,00 + IVA ;
- che l'offerta è risultata congrua e che le attività indicate sono conformi alle esigenze operative richieste ed è stata quindi firmata per accettazione da parte del Dr. Pier Luigi Trentini, responsabile del programma di ricerche e del LI presso il Nodo di Ferrara;
- che trattandosi di servizi per i quali non è prevista l'esecuzione in luoghi nella giuridica disponibilità dell'amministrazione non sussistono rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

RICHIAMATO:

- il Regolamento Arpa per le forniture di beni e servizi in economia, come approvato con DDG n. 83 del 21/12/2012, in base al quale per servizi e forniture di importo inferiore a 40.000,00 euro, è consentito l'affidamento diretto e ritenuto che sussistono le condizioni previste dal citato regolamento per procedere in economia all'affidamento sopra descritto;

RITENUTO:

- pertanto opportuno affidare all'Istituto Delta Ecologia Applicata Srl un servizio di ricerca e analisi sul mollusco bivalve *Tapes philippinarum*, per un importo complessivo di Euro 2.500,00 + IVA 22%, ed avente ad oggetto lo svolgimento delle seguenti attività:

a) Reperimento di riproduttori di *Tapes philippinarum,* identificazione del loro stato di maturità, induzione dell'emissione dei gameti e fecondazione;
b) allevamento in condizioni controllate delle larve e dei giovanili di Tapes philippinarum ottenuti;
c) messa a disposizione di circa 1000 molluschi di taglia idonea (3-5 mm) per i saggi, suddivisa in 4-5 lotti di 200 organismi, da effettuarsi durante il periodo previsto;

d) messa a disposizione di alghe idonee per l'alimentazione dei molluschi, da somministrare durante i saggi;
e) trasferimento competenze e partecipazione alla sperimentazione finalizzata ad individuare le condizioni ottimali per il mantenimento presso i laboratori di ARPA-Ferrara dei giovanili di *Tapes philippinarum* durante i saggi ecotossicologici: partecipazione alla progettazione delle camere test, alle prove per identificare un'acqua marina naturale o sintetica idonea, alle prove di alimentazione, ai saggi ecotossicologici

- che tale servizio di ricerca decorrerà dal giorno 11/11/2013 fino al 31/12/2013, a causa di slittamento di attività tecnica che ha portato ad uno spostamento del termine inizialmente previsto del 01/10/13 (rif: note PEC PGFE/2013/6016 del 05/09 e PGFE/2013/6417 del 24/09), per la difficoltà incontrate nel reperimento di molluschi di taglia idonea;
- che la totalità degli accordi di tipo economico-contrattuale tra ARPA e Istituto Delta Ecologia Applicata Srl debbano essere formalizzati mediante la sottoscrizione del contratto allegato sub A) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;

SU PROPOSTA:

- del Dott. Pier Luigi Trentini, Responsabile del Programma di ricerca GLICOL e del LI presso il nodo di Ferrara, che ha espresso parere favorevole in ordine alla regolarità amministrativa del presente atto;

DATO ATTO:

- che ai sensi degli artt. 10, 125 del D.lgs. 163/2006 e dell'art. 4 del Regolamento Arpa per la fornitura di beni e servizi in economia è individuato responsabile del procedimento il Dott. Pier Luigi Trentini, Responsabile del Programma di ricerca GLICOL e del LI presso il nodo di Ferrara,
- di dare atto che al responsabile del procedimento sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 207/2010, ed in particolare che allo stesso sono demandate le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché l'attestazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture.
- del parere di regolarità contabile espresso dalla Responsabile Amministrativa Dott.ssa Lisa Recca, ai sensi del Regolamento Arpa per il Decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27 Dicembre 2010;

DATO ATTO INOLTRE:

- ai fini dell'art. 9 del d.l. 1 luglio 2009 n. 78 "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni (convertito nella legge 3 agosto 2009 n. 102), che il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/09, confermate con riferimento alla

programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2013-Linee guida" della D.D.G. 76 del 13/12/2012;

- che l'Istituto Delta Ecologia Applicata Srl ha fornito dichiarazione sostitutiva ai fini del rispetto degli obblighi di tracciabilità finanziaria derivanti dall'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136, come modificato dal d.l. n. 187 del 12/11/2010, da cui risulta in possesso dei requisiti per il rilascio del DURC regolare, in coerenza con il citato regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia;
- che è stato acquisito il codice identificativo gara (CIG)ZAD0C49707 tramite il sistema SIMOG gestito dall'Autorità di vigilanza dei contratti pubblici,ai fini del rispetto degli obblighi di tracciabilità finanziaria derivanti dall'art. 3 l. n. 136 del 13/08/2010, come modificato dal d.l. 12/11/2010 n. 187;

DETERMINA

1. di affidare in economia all' Istituto Delta Ecologia Applicata Srl, un servizio di ricerca e analisi sul mollusco bivalve *Tapes philippinarum*, per un importo complessivo di Euro 2.500,00 + IVA 22%, decorrente dal giorno 11/11/2013 fino al 31/12/2013, ed avente ad oggetto lo svolgimento delle seguenti attività:
   - Reperimento di riproduttori di *Tapes philippinarum,* identificazione del loro stato di maturità, induzione dell'emissione dei gameti e fecondazione;
   - allevamento in condizioni controllate delle larve e dei giovanili di Tapes philippinarum ottenuti;
   - messa a disposizione di circa 1000 molluschi di taglia idonea (3-5 mm) per i saggi, suddivisa in 4-5 lotti di 200 organismi, da effettuarsi durante il periodo previsto;
   - messa a disposizione di alghe idonee per l'alimentazione dei molluschi, da somministrare durante i saggi;
   - trasferimento competenze e partecipazione alla sperimentazione finalizzata ad individuare le condizioni ottimali per il mantenimento presso i laboratori di ARPA-Ferrara dei giovanili di *Tapes philippinarum* durante i saggi ecotossicologici: partecipazione alla progettazione delle camere test, alle prove per identificare un'acqua marina naturale o sintetica idonea, alle prove di alimentazione, ai saggi ecotossicologici
2. che la totalità degli accordi di tipo economico-contrattuale tra ARPA e Istituto Delta Ecologia Applicata Srl debbano essere formalizzati mediante la sottoscrizione del contratto allegato sub A) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale;
3. di approvare la dichiarazione di affidamento diretto allegata agli atti dello Staff Amministrazione;

4. che trattandosi di servizi per i quali non è prevista l'esecuzione in luoghi nella giuridica disponibilità dell'amministrazione non sussistono rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

5. di dare atto che il costo di Euro 2.500,00 + IVA 22% avente natura di Servizi vari appaltati (SERAP-SEVAR), relativo al presente provvedimento, è a carico dell'esercizio 2013 ed è compreso nel budget annuale e nel conto economico pluriennale, con riferimento al centro di costo FEDT progetto 12FE2 GLICOL.

6. di dare atto che il contratto con il fornitore affidatario sarà perfezionato con modalità elettronica.

Il Direttore di Sezione

(Dott.ssa Simona Coppi)

CONTRATTO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI RICERCA

T R A

L'Istituto Delta Ecologia Applicata s.r.l. (di seguito Istituto Delta), quale Istituto di Ricerca Applicata alla Pesca e Acquacoltura riconosciuto dal MIPAF (Ministero delle Politiche Agricole e Forestali) e iscritto all'Anagrafe Nazionale delle Ricerche (codice 53172dpy) – con sede a Ferrara, Via Bela Bartok, 29/B – P.IVA 01542510381 – rappresentato da……..

E

l'ARPA – SEZIONE PROVINCIALE DI FERRARA con sede in Chiesuol del Fosso (FE), Via Bologna n. 534 - Cod. Fisc. e Partita IVA n. 04290860370 (qui di seguito chiamata "Arpa Ferrara") rappresentata dal suo Direttore, Dr.ssa Coppi Simona, nata ……..

si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1

- Oggetto -

ARPA FERRARA affida all'Istituto Delta, che accetta, lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del Programma di Ricerca ISPRA denominato GLICOL "*Caratterizzazione ecotossicologica del glicol dietilenico attraverso test di tossicità a lungo termine con molluschi, crostacei e pesci e studio dei meccanismi di co-solvenza mediati dal glicol dietilenico nelle acque di produzione*" allo scopo di: valutare la tossicità a lungo termine del glicol dietilenico mediante l'impiego di specie-target marine appartenenti ai phyla molluschi, crostacei e pesci.

Formano oggetto specifico dell'incarico la messa a punto e implementazione di un metodo per saggi biologici a lungo termine con il mollusco bivalve *Tapes philippinarum*.

Art. 2

- Responsabili della ricerca -

Si individua, quale Responsabile Scientifico delle attività commissionate all'Istituto Delta, il Dr. Edoardo Turolla, che opera con autonomia tecnica e sotto il coordinamento amministrativo dell'Istituto medesimo.

Responsabile della ricerca, per l'ARPA Ferrara, si individua il Dott. Pier Luigi Trentini, Responsabile del Laboratorio Integrato presso l'Arpa di Ferrara.

Art. 3

- **Scopi e modalità di esecuzione –**

L'organizzazione operativa dell'attività di ricerca sarà definita in base ad un apposito programma concordato tra il Responsabile Scientifico dell'attività commissionata ed il Referente dell'ARPA di Ferrara. Tale programma, in linea generale, avrà per oggetto lo svolgimento delle seguenti operazioni:

- Reperimento di riproduttori di *Tapes philippinarum,* identificazione del loro stato di maturità, induzione dell'emissione dei gameti e fecondazione;
- allevamento in condizioni controllate delle larve e dei giovanili di *Tapes philippinarum* ottenuti;
- messa a disposizione di circa 1000 molluschi di taglia idonea (3-5 mm) per i saggi, suddivisa in 4-5 lotti di 200 organismi, da effettuarsi durante il periodo previsto;
- messa a disposizione di alghe idonee per l'alimentazione dei molluschi, da somministrare durante i saggi;
- trasferimento competenze e partecipazione alla sperimentazione finalizzata ad individuare le condizioni ottimali per il mantenimento presso i laboratori di ARPA-Ferrara dei giovanili di *Tapes philippinarum* durante i saggi ecotossicologici: partecipazione alla progettazione delle camere test, alle prove per identificare un'acqua marina naturale o sintetica idonea, alle prove di alimentazione, ai saggi ecotossicologici.

Art. 4

- Tempi di esecuzione -

Le attività di cui al precedente art. 1 avranno inizio a decorrere dal 11/11/2013 e dovranno essere concluse entro il 31/12/2013

Art. 5

- Corrispettivo e modalità di pagamento -

Per l'esecuzione della ricerca di cui al presente contratto, ARPA-Ferrara corrisponderà all'Istituto Delta l'importo complessivo di Euro 2.500,00 + IVA 22%, previa presentazione di regolari fatture.

Tale somma sarà corrisposta al termine delle attività, previa ratifica del Responsabile della ricerca per Arpa Ferrara, Dott. Pier Luigi Trentini 31/12/2013.

Art. 6

Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari

1. L'appaltatore è tenuto ad assolvere a tutti gli obblighi previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010 al fine di assicurare la tracciabilità dei movimenti finanziari relativi all'appalto.
2. Qualora l'appaltatore non assolva gli obblighi previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010 per la tracciabilità dei flussi finanziari relativi all'appalto, il presente contratto si risolve di diritto ai sensi del comma 8 del medesimo art. 3.

Art. 7

- **Diritti di proprietà e di utilizzazione dei risultati della ricerca –**

La proprietà dei servizi e degli elaborati, a fronte del presente ordine, si intende trasferita ad ARPA all'atto della loro accettazione.

Ogni diritto di utilizzazione dei risultati della ricerca condotta dall'Istituto Delta, così come ogni diritto inerente la documentazione, i rapporti ricevuti o sviluppati dall'Istituto Delta, spetteranno in modo esclusivo, senza limiti di spazio e di tempo all'ARPA di Ferrara.

Qualora l'Istituto Delta, e per esso il Responsabile delle attività progettuali commissionate, intenda divulgare i risultati della ricerca, dovrà concordare con l'ARPA di Ferrara i tempi e le modalità, al fine di garantirne la tutela scientifica.

Art. 8

- Documentazione -

L'Istituto Delta si obbliga a custodire ogni documentazione o materiale messo a disposizione dall'ARPA di Ferrara per l'esecuzione del contratto e di riconsegnarlo alla stessa al termine della ricerca.

Art. 9

- Riservatezza sulla realizzazione e i risultati della ricerca -

L'Istituto Delta si obbliga a non comunicare a terzi ogni informazione trasmessa dall'ARPA di Ferrara o comunque acquisita nel corso dell'esecuzione del presente contratto.

L'Istituto Delta non potrà, senza il consenso scritto dell'ARPA di Ferrara, utilizzare, per scopi diversi da quelli di cui al presente contratto, i materiali, la documentazione, le informazioni nonché i risultati intermedi e finali della ricerca compiuta.

Art. 10

- Responsabilità verso terzi -

E' esclusa ogni responsabilità dell'ARPA di Ferrara per eventuali danni arrecati a terzi nel corso dell'esecuzione delle attività commissionate all'Istituto Delta.

Art. 11

- Vincoli e limitazioni –

Le parti si danno reciprocamente atto che la ricerca, eseguita nell'interesse dell'ARPA di Ferrara, comporterà l'assunzione diretta dei costi di ricerca in capo all'Istituto Delta, ai sensi del proprio Regolamento.

Qualora si realizzassero dei provvisori minori esborsi rispetto a quelli inizialmente previsti per la realizzazione del contratto di ricerca, queste somme rimarranno vincolate ad utilizzi per ulteriori ricerche attinenti o comunque collegate alle attività indicate all'oggetto del contratto di ricerca e poste in essere dal Responsabile Scientifico.

Art. 12

- Spese -

Le spese di bollo e registrazione relative al presente contratto, solo in caso d'uso, saranno a carico della parte richiedente.

Art. 13

- Foro competente -

Per ogni controversia relativa al presente contratto sarà esclusivamente competente il Foro di Ferrara.

Ferrara,

Per Arpa di Ferrara	Per l'Istituto Delta Ecologia Applicata
Il Direttore	(…….)
(Dr.ssa Simona Coppi)	

N. Proposta: PDTD-2013-758 del 08/11/2013

Centro di Responsabilità: Sezione Di Ferrara

OGGETTO: Sezione Provinciale Arpa di Ferrara. Affidamento diretto all'Istituto Delta Ecologia Applicata Srl di un servizio di ricerca nell'ambito del programma di ricerca "ISPRA GLICOL". CIG ZAD0C49707 Oneri per la sicurezza Euro 0,00. Importo Euro 2.500,00 + IVA 22% .

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Recca Lisa, Responsabile Amministrativo/a di Sezione Di Ferrara, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 08/11/2013

Il/La Responsabile Amministrativo/a